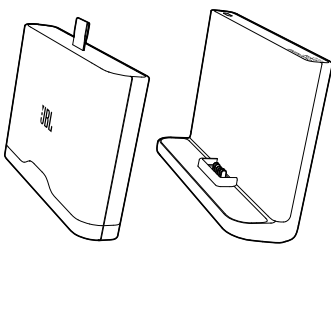
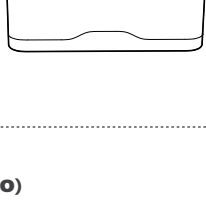
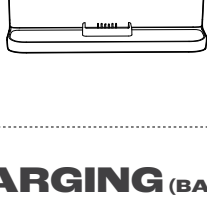




JBL BATTERY 600
WITH CHARGING CASE

WHAT'S IN THE BOX



CHARGING (BATTERY 600)



(*USB cable not included)

☀ Charging

☀ Low battery

● Fully charged

POWERBANK



○ Charging

● Low battery



(*USB cable not included)

TECH SPEC

Battery Type	Lithium-ion battery	Max Output Power	45W
Battery Capacity	21.6V/4584mAh, 99.02Wh	Operating Temperature	0~45°C
USB-C Charge In*	5V --- 3A 9V --- 3A 12V --- 3A 15V --- 3A 20V --- 3A	Product Dimension (WxHxD)	103 x 43.6 x 137 mm / 4.06" x 1.72" x 5.39"
Battery Charge Time	4h	Net Weight (g / lbs)	690g/1.52lbs
USB-C Charge Out	5V --- 3A 9V --- 3A 12V --- 3A 15V --- 3A 20V --- 2.25A 5-11V --- 3A	Packaging Dimension (WxHxD)	152 x 57 x 118 mm / 5.98" x 2.24" x 4.65"
		Gross Weight (g / lbs)	790g/1.74lbs

* USB-C Charge In: Minimum 5V
Recommend PD 60W

FR

CONTENU DE LA BOÎTE CHARGE (BATTERY 600) (*Câble USB non inclus) Charge Batterie faible	Charge complète BATTERIE EXTERNE Charge Batterie faible (*Câble USB non inclus)
SPÉC. TECHNIQUES Type de batterie Capacité de la batterie Entrée de charge USB-C*	Batterie lithium-ion 21,6 V / 4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 heures 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm / 4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g / 1,52 lbs 152 x 57 x 118 mm / 5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g / 1,74 lbs Minimum 5 V PD 60 W recommandé

CZ

OBSAH BALENÍ NABÍJEČI (BATTERY 600) (*Kabel USB není součástí dodávky) Nabíjení Nizký stav baterie	stav baterie Plně nabitá POWERBANKA Nabíjení Nizký stav baterie (*Kabel USB není součástí dodávky)
TECHNICKÉ SPECIFIKACE Typ baterie Kapacita baterie USB-C dobíjení*	Lithium-iontová baterie 21,6 V/4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 h 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm/4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g/1,52 lbs 152 x 57 x 118 mm/5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g/1,74 lbs Minimálně 5 V Doporučený výkon PD 60 W

DA

HVAD ER DER I ÆSKEN OPLADNING (BATTERY 600) (*USB-kabel medfølger ikke) Oplader Lavt batteri Fuldt	oplader POWERBANK Oplader Lavt batteri (*USB-kabel medfølger ikke)
TEKNISKE SPECIFIKATIONER Batteritype Batterikapacitet USB-C-opladning ind*	Lithium-ion-batteri 21,6 V / 4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 timer 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm 690 g 152 x 57 x 118 mm 790 g Minimum 5 V Anbefalet PD 60 W

DE

VERPACKUNGSGEHALT AUFLADEN (BATTERY 600) (*USB-Kabel nicht im Lieferumfang enthalten) Wird geladen Akku schwach	geladen POWERBANK Wird geladen Akku schwach (*USB-Kabel nicht im Lieferumfang enthalten)
TECHNISCHE DATEN Akkutyp Akkukapazität USB-C-Ladeeingang*	Lithium-Ionen-Akku 21,6 V/4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 Std. 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm 690 g 152 x 57 x 118 mm 790 g Minimum 5 V Empfohlene PD 60 W

EL

ΤΙ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Η ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗ (BATTERY 600) (*ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ USB ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ) ΦΟΡΤΙΣΗ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΕΧΕΙ	ΦΟΡΤΙΣΕΙ ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (*ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ USB ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ)
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ Τύπος μπαταρίας Χωρητικότητα μπαταρίας Σύνδεση φόρτισης μέσω USB-C*	Μπαταρία ιόντων λιθίου 21,6V/4584mAh, 99,02Wh 5V --- 3A 9V --- 3A 12V --- 3A 4 ώρες 5V --- 3A 9V --- 3A 12V --- 3A 45W 0-45°C 103 x 43,6 x 137mm/4,06" x 1,72" x 5,39" 690g/1,52lbs 152 x 57 x 118mm/5,98" x 2,24" x 4,65" 790g/1,74lbs Ελάχιστη 5 V Συνιστάμενη ισχύ PD 60 W

ES

CONTENIDO DE LA CAJA CARGA (BATTERY 600) (*No se incluye el cable USB) Cargando Batería baja	Carga completa BANCO DE CARGA Cargando BATERÍA BAJA (*NO SE INCLUYE EL CABLE USB)
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Tipo de batería Capacidad de la batería Entrada de carga USB-C*	Batería de iones de litio 21,6 V/4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 h 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm 690 g 152 x 57 x 118 mm 790 g Mínimo 5 V Recomendado PD 60 W

FI

PAKKAUKEUS SISÄLTÖ LATAUS (BATTERY 600) (*USB-kaapeli ei sisälly) Latautus Akku tyhjä	VARAVIRTALÄHDE Latautus Akku tyhjä (*USB-kaapeli ei sisälly)
TEKNISET TIEDOT Akku tyyppi Akun kapasiteetti USB-C-lähtölataus*	Litium-ioniakku 21,6 V / 4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 tuntia 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm / 4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g / 1,52 lbs 152 x 57 x 118 mm / 5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g / 1,74 lbs Minimi 5 V Suositeltu PD 60 W

HU

A CSOMAG TARTALMA TÖLTÉS (BATTERY 600) (*USB-kabel nem tartozék) Töltés Alacsony akkumulátortöltőtséggel	feltöltve POWERBANK Töltés Alacsony akkumulátortöltőtséggel (*USB-kabel nem tartozék)
MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK Akkumulátor típus Akkumulátor kapacitás USB-C bemeneti töltés*	Akkumulátor típus Akkumulátor kapacitás USB-C bemeneti töltés 21,6V/4584mAh, 99,02Wh 5V --- 3A 9V --- 3A 12V --- 3A 4 óra 5V --- 3A 9V --- 3A 12V --- 3A 45W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137mm/4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g/1,52font 152 x 57 x 118 mm/5,98" x 2,24" x 4,65" 790g/1,74font Minimum 5 V PD 60 W ajánlott

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE RICARICA (BATTERY 600) (*Cavo USB non incluso) In carica Batteria scarica	Completamente carica POWERBANK In carica Batteria scarica (*Cavo USB non incluso)
SPECIFICHE TECNICHE Tipo di batteria Capacità della batteria Ingresso ricarica USB-C*	Batteria agli ioni di litio 21,6 V / 4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 ore 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm / 4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g / 1,52 lb 152 x 57 x 118 mm / 5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g / 1,74 lbs Minimo 5 V Consigliato PD 60 W

NL

VERPAKKINGSINHOUD OPLADEN (BATTERY 600) (*USB-kabel niet meegeleverd) Opladen Batterij bijna leeg	leeg Volledig opgeladen POWERBANK Opladen Batterij bijna leeg (*USB-kabel niet meegeleverd)
TECHNISCHE SPECIFICATIES Type batterij Capaciteit batterij Ingang USB-C-oplaadaansluiting*	Lithium-ion batterij 21,6 V/4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 uur 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm/4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g/1,52 lbs 152 x 57 x 118 mm/5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g/1,74 lbs Minimaal 5 V PD 60 W aanbevelen

NO

ESKENS INNHOLD LADER (BATTERY 600) (*USB-kabel følger ikke) Lader Lavt batterinivå	NØDLADER Lader Lavt batterinivå (*USB-kabel medfølger ikke)
TEKNISKE SPESIFIKASJONER Batteritype Batterikapasitet USB-C lading inn*	Lithium-ion-batteri 21,6 V / 4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 timer 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm / 4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g / 1,52 pund 152 x 57 x 118 mm / 5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g / 1,74 lbs Minimum 5 V PD 60 W anbefales

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU ŁADOWANIE (BATTERY 600) (*USB-kabel nie jest częścią zestawu) Ładowanie Niski poziom akumulatora	POWERBANK Ładowanie Niski poziom akumulatora (*USB-kabel nie jest częścią zestawu)
SPECYFIKACJA TECHNICZNA Typ akumulatora Pojemność akumulatora We. ładowania USB-C*	Akumulator litowo-jonowy 21,6 V/4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 godzin 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm / 4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g / 1,52 funta 152 x 57 x 118 mm / 5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g / 1,74 funty Minimum 5 V Zalecane PD 60 W

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA CARREGAMENTO (BATTERY 600) (*Cabo USB não incluso) Carregando Bateria descarregada	fraca Bateria carregada POWERBANK Bateria carregando Bateria fraca (*cabo USB não incluso)
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS Tipo de bateria Capacidade da bateria Entrada de energia da porta USB-C*	Bateria de ion-lítio 21,6 V / 4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 h 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm / 4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g / 1,52 lb 152 x 57 x 118 mm / 5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g / 1,74 lb Mínimo de 5 V PD recomendado de 60 W

RO

CE CONȚINE CUTIA ÎNCĂRCAREA (BATTERY 600) (*Căblul USB nu este furnizat) Încărcare Baterie descărcată	săcăută Încărcat complet ACUMULATOR EXTERN Încărcare Baterie descărcată (*Căblul USB nu este furnizat)
SPECIFICAȚII TEHNICE Tip de baterie Capacitate baterie Încărcare USB-C*	Baterie Litium-ion 21,6 V/4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 h 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm/4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g/1,52 funta 152 x 57 x 118 mm/5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g/1,74 funti Minimale 5 V Recomandat efect 60 W

SK

ČO JE V BALENÍ NABÍJACIA (BATTERY 600) (*Kabel USB nie je súčasťou dodávky) Nabíjanie Nizká úroveň batérie	batérie Plne nabitá POWERBANKA Nabíjanie Nizká úroveň batérie (*Kabel USB nie je súčasťou dodávky)
TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE Typ batérie Kapacita batérie Dobíjanie USB-C*	Litium-iónová batéria 21,6 V / 4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 h 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm / 4,06" x 1,72" x 5,39" 690 g / 1,52 lbs 152 x 57 x 118 mm / 5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g / 1,74 lbs Minimálne 5 V Odporúčané PD 60 W

SV

DETTA FINNS I LÅDAN LADDNING (BATTERY 600) (*USB-kabel ingår ej) Laddning Låg batterinivå	POWERBANK Laddning Låg batterinivå (*USB-kabel ingår ej)
TEKNISKA SPECIFIKATIONER Batterityp Batterikapacitet USB-C-laddning in*	Litiumjonbatteri 21,6 V / 4584 mAh, 99,02 Wh 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 4 timmar 5 V --- 3 A 9 V --- 3 A 12 V --- 3 A 45 W 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 mm 690 g 152 x 57 x 118 mm 790 g Minimum 5 V Rekommenderad effekt 60 W

TR

KUTUNU İÇİNDE NE VAR ŞARJ ETME (BATTERY 600) (*USB kablosu dahil değildir) Şarj ediliyor Düşük pil gücü	ÖZELLİKLER Lityum iyon pil 21,6V/4584mAh, 99,02Wh 5V --- 3A 9V --- 3A 12V --- 3A 4 saat 5V --- 3A 9V --- 3A 12V --- 3A 45W 0-45°C 103 x 43,6 x 137mm/4,06" x 1,72" x 5,39" 690g/1,52lbs 152 x 57 x 118mm/5,98" x 2,24" x 4,65" 790 g/1,74lbs Minimum 5 V Tavsiye edilen PD 60 W
--	---

UK

ЩО В КОРОБЦІ ЗАРЯДЖАННЯ (BATTERY 600) (*USB-кабель не входить до комплекту) Заряджається Аккумулятор розряджений	заряджено ЗОВНІШНІЙ АКУМУЛЯТОР Заряджається Аккумулятор розряджений (*USB-кабель не входить до комплекту)
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ Тип Акумулятора Ємність акумулятора USB-C Зарядний вхід*	Літій-іонний акумулятор 21,6В/4584 мАг, 99,02 Вт·г 5 В --- 3 А 9 В --- 3 А 12 В --- 3 А 4 години 5 В --- 3 А 9 В --- 3 А 12 В --- 3 А 45 Вт 0-45 °C 103 x 43,6 x 137 мм/4,06" x 1,72" x 5,39" 690 г/1,52 фунти 152 x 57 x 118 мм/5,98" x 2,24" x 4,65" 790 г/1,74 фунти Мінімум 5 В Рекомендована потужність PD 60 Вт

